Publication: MyPaper Chinese (Print)

Headline : 研究: 低风险环境下公积金长期回报率优于市场

Page: 1

Date : 9 December 2014

Spokesperson: N.A.

研究: 低风险环境下 公积金长期回报率优于市场

何惜薇

据一项最新研究发现,在会员免受高风险的情况下,公积金制度其实给予优于市场的长期回报。

政策研究所与咨询公司镭睿惠悦(Towers Watson)联合展开研究,在做出一系列假设后,计算出在20年里,公积金户头每年的回报率可高达5.7%。这当中包括政府优惠利率,相对于市场利率(本地储蓄利率或政府债券收益)所创造的增值。

按照本地主要银行利率计算 出的0.21%,低于法定最低利率 的2.5%,但公积金会员的普通和 特别户头存款仍分别享有2.5%和4%的年利率。此外,公积金户头总数的首6万元(包括普通户头2万元上限)享有额外1个百分点的年利率,给储蓄较少的公积金会员更大回报。

名为《新加坡退休融资体系的投资风险》的报告显示,政府为公积金不同户头所提供的优惠利率,可让一般户头在20年里,每年平均增值1.4%。

公积金相关课题牵动民众情绪,不久前设立的公积金咨询团, 检视范围之一正是能否更灵活地 让会员投入私人投资计划。政策 研究所研究员余国安希望透过研 究报告,推进相关讨论与检讨。

他说: "公积金会员或许认

为自己能够透过公积金投资计划,提出存款以进行风险更高、回报也更高的投资。不过,我们的分析显示,除非他们显著提高风险,例如投资于债券占大部分的投资项目,否则他们不容易大幅度提高回报,却要承担更高的下行风险。"

余国安举例,自1993年1月1日 就存在公积金普通户头里的100 元,赚取利率后,在今年6月30日 已增至180元。如果同期把100元 存于长达12个月的存款户头,款额 则只能增加到约141元。

他说:"过去20年,政府基本上为公积金会员提供更高和非常稳定的回报。政府也同时承担了市场利率更低的风险,近年来

的市场利率环境尤其低落。'

毎年5.7%长期回报率 风险比平衡投资组合低

报告显示,与股票占60%和债券占40%的平衡投资组合比较,公积金每年5.7%的长期回报率只低了0.2个百分点,但风险则相对低了许多。

就衡量风险的标准误差 (standard deviation)而言,公 积金预计回报的标准差是1.4%, 平衡投资组合的则是12.3%。

如果投资100%集中于全球 债券投资的项目,回报预计高达 6.8%的同时,却得承担更高的风 险,标准差高达20%。

报告显示,按照"零风 率做比较。"

险"市场利率,公积金不同户 头在20年里每年的回报则平均 是4.3%。进行分析的一个假 设是,通货膨胀率长期增长约 2.5%。

针对该报告,新跃大学新跃 学院高级讲师冯幸倪认为,尽管 研究总结出公积金会员在利率和 回报率低的环境中,取得比市场 利率高的回报,这不表示会员们 就觉得回报率是公平的。

她说:"我认为,提供更高 灵活度,让大家各取所需才是公 平。对于一些愿意承担更高风险 的公积金会员来说,他们觉得公 平是回报超过通货膨胀率。我们 也可以跟其他国家所提供的回报 来做比较。"

Full text:

根据一项最新研究发现,在会员免受高风险的情况下,公积金制度其实给予优于市场的长期回报。

政策研究所与咨询公司韬睿惠悦(Towers Watson)联合展开研究,在做出一系列假设后,计算出在 20 年里,公积金户头每年的回报率可高达 5.7%。这当中包括政府优惠利率,相对于市场利率(本地储蓄利率或政府债券收益)所创造的增值。

按照本地主要银行利率计算出的 0.21%,低于法定最低利率的 2.5%,但公积金会员的普通和特别户头存款仍分别享有 2.5%和 4%的年利率。此外,公积金户头总数的首 6 万元(包括普通户头 2 万元上限)享有额外 1 个百分点的年利率,给储蓄较少的公积金会员更大回报。

名为《新加坡退休融资体系的投资风险》的报告显示,政府为公积金不同户头所提供的优惠利率,可让一般户头在 20 年里,每年平均增值 1.4%。

公积金相关课题牵动民众情绪,不久前设立的公积金咨询团,检视范围之一正是能否更灵活地让会员投入私人投资计划。政策研究所研究员余国安希望透过研究报告,推进相关讨论与检讨。

他说: "公积金会员或许认为自己能够透过公积金投资计划,提出存款以进行风险更高、回报也更高的投资。不过,我们的分析显示,除非他们显著提高风险,例如投资于债券占大部分的投资项目,否则他们不容易大幅度提高回报,却要承担更高的下行风险。"

余国安举例,自 1993 年 1 月 1 日就存在公积金普通户头里的 100 元,赚取利率后,在今年 6 月 30 日已增至 180 元。如果同期把 100 元存于长达 12 个月的存款户头,款额则只能增加到约 141 元。

他说:"过去 20 年,政府基本上为公积金会员提供更高和非常稳定的回报。政府也同时承担了市场利率更低的风险,近年来的市场利率环境尤其低落。"

每年 5.7%长期回报率

风险比平衡投资组合低

报告显示,与股票占 60%和债券占 40%的平衡投资组合比较,公积金每年 5.7%的长期回报率只低了 0.2 个百分点,但风险则相对低了许多。

就衡量风险的标准误差(standard deviation)而言,公积金预计回报的标准差是 1.4%,平衡投资组合的则是 12.3%。

如果投资 100%集中于全球债券投资的项目,回报预计高达 6.8%的同时,却得承担更高的风险,标准差高达 20%。

报告显示,按照"零风险"市场利率,公积金不同户头在 20 年里每年的回报则平均是 4.3%。 进行分析的一个假设是,通货膨胀率长期增长约 2.5%。

针对该报告,新跃大学新跃学院高级讲师冯幸倪认为,尽管研究总结出公积金会员在利率和回报率低的环境中,取得比市场利率高的回报,这不表示会员们就觉得回报率是公平的。

她说: "我认为,提供更高灵活度,让大家各取所需才是公平。对于一些愿意承担更高风险的公积金会员来说,他们觉得公平是回报超过通货膨胀率。我们也可以跟其他国家所提供的回报率做比较。"

Full Text Translated:

According to a recent study found that in the case of high-risk members from the provident fund system is in fact better than the market, given the long-term returns.

Policy Research and consulting firm Towers Watson (Towers Watson) commenced joint research, after making a series of assumptions to calculate in 20 years, the annual rate of return on provident fund account up to 5.7%. This includes government preferential interest rate, relative to the market rate (local savings rates or government bond yields) created value.

According to the major local banks calculate interest rates 0.21%, lower than the statutory minimum interest rate of 2.5%, but members of the general fund and special deposit accounts were still enjoy 2.5% and 4% per annum. In addition, the first \$ 60,000 of the total fund accounts (including Ordinary Account 20,000 yuan limit) enjoy an additional 1 percentage point per annum, less savings to fund members a greater return.

Report titled "Singapore retirement investment risk financing system," the show, preferential interest rates for provident fund government offered different accounts, allowing the general account in 20 years, the average annual value of 1.4%.

Fund-related issues affecting the public sentiment, the recent establishment of the fund advisory group, one of the viewing range is the ability to allow members more flexibility into private investment plans. Policy Institute study researcher Yu Guoan hoped to promote discussion and review.

He said: "CPF members may think they can, through fund investment plans, proposed deposit for riskier, higher investment returns are, however, our analysis shows that, unless they significantly increased risk, such as investing in bonds accounted for a large. part of the investment project, or else they are not likely to significantly improve returns, have to bear a higher downside risks."

Yu Guoan For example, since January 1, 1993 there CPF Ordinary Account in the 100 yuan, after earning interest at June 30 this year has increased to 180 yuan. If stored in the same period to 100 yuan deposit accounts for up to 12 months, the amount can only be increased to about 141 yuan.

He said: "Over the past 20 years, the government basically very stable and provide higher returns for fund members of the government also bear the risk of lower market interest rates in recent years, especially in low market interest rate environment.."

Long-term rate of return of 5.7% per year Lower than the balance of the portfolio risk

The report shows that 60% of stocks and bonds accounted for 40% of the balance of the portfolio compared to 5.7% of the annual fund long-term rate of return is only 0.2 percentage points lower, but the risk is relatively low a lot.

On the standard error is a measure of risk (standard deviation), the fund is expected to return standard deviation is 1.4%, the balance of the portfolio is 12.3%.

If the investment is 100% focused on the project of global bond investment return is expected up 6.8%, while they have to bear more risk, the standard deviation of up to 20%.

The report shows that, in accordance with the "zero risk" market interest rates, provident fund accounts differ in 20 years is the average annual return was 4.3%. A hypothetical analysis is that the inflation rate of about 2.5% long-term growth.

For the report, a senior lecturer in UniSIM School found that although research summed CPF members in interest rates and low return environment, achieved higher than the market rate of return, it does not mean that members feel the rate of return is fair .

She said: "I think, provide a higher degree of flexibility, so we take what we need is fair for some willing to take a higher risk of CPF members, they feel that justice is more than the inflation rate of return we can follow. The rate of return offered by other countries to compare."